

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра риторики и методики преподавания языка и литературы

ФЭН ЖУЙ

**ИЗУЧЕНИЕ НА ЗАНЯТИЯХ РКИ СРЕДСТВ СОЗДАНИЯ
ОБРАЗА ПЕРСОНАЖА (НА МАТЕРИАЛЕ ПОЭМЫ
М.Ю.ЛЕРМОНТОВА “МЦЫРИ”)**

Аннотация к магистерской диссертации

специальность 1 – 21 81 05 «Инновации в обучении иностранным языкам
(русский язык)»

Научный руководитель -
Игнатович Татьяна Владимировна
кандидат педагогических наук
доцент

Минск, 2017

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Фэн Жуй

Изучение на занятиях РКИ средств создания образа персонажа (на материале поэмы М.Ю.Лермонтова «Мцыри»)

Научный руководитель – кандидат педагогических наук доцент Т.В.Игнатович.

Магистерское исследование состоит из 3 глав, введения, заключения, списка использованных источников (50) и занимает 64 страницы.

Ключевые слова: ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ОБРАЗ, ПОРТРЕТ ПЕРСОНАЖА, ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА, СЛОВАРЬ ПРОИЗВЕДЕНИЯ, ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ, МЕТОДИКА РКИ.

Предмет исследования – средства создания образа в поэме М. Ю. Лермонтова «Мцыри».

Объект исследования – приемы работы над средствами создания образа в поэме М. Ю. Лермонтова «Мцыри».

Цель исследования – изучение средств создания образов в поэме М. Ю. Лермонтова «Мцыри» и приемов работы над ними на занятии РКИ.

Методы исследования: анализ и систематизация данных научной литературы по теории и практике анализа текста, методике преподавания русского языка как иностранного; метод контекстуального анализа, описательный.

Полученные результаты и их новизна:

Главное средство создания образа в художественном тексте – слово. Слово в стихотворном произведении многослойно по значению. Создавая словарь стихотворения, мы видим, что именно (в зависимости от преобладания той или иной части речи) доминирует во внутреннем мире стихотворения. В многообразии изобразительно-выразительных средств лермонтовской поэмы проявляется богатство переживаний, чувств лирического героя.

Методические рекомендации по изучению языковых средств создания образа персонажа сформулированы на основе материалов урока, который проводился во время педагогической практики. Учащиеся учились анализировать художественный текст, определять художественную нагрузку тропов и фигур в поэтическом тексте, работать со словарями; осуществлять учебное сотрудничество с другими обучаемыми в процессе речевого взаимодействия.

Рекомендации по внедрению: результаты исследования могут быть использованы в курсе современного русского языка, методики русского языка как иностранного.

Результаты работы были освещены в выступлениях на 3 конференциях студентов и аспирантов.

ABSTRACT

Feng Zhui

Studying the means of creating portrait characteristics at the lessons of Russian as a foreign language (based on the poem "Mtsyri" by M.M. Lermontov)

Scientific adviser is a candidate of pedagogical sciences Ignatovich T.V. The master thesis consists of 3 chapters, an introduction, a conclusion, a list of reference links (50) and contains 64 pages.

Key words: CHARACTER'S PORTRAIT, LANGUAGE INSTRUMENTS, DICTIONARY OF THE POEM, FICTION TEXT, METHODOLOGY OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE.

The object of the research is portrait characteristics in the poem «Mtsyri» by M. Lermontov.

The subject of the research is the role of parts of speech in portrait characteristics in the poem «Mtsyri» by M. Lermontov.

The aim of the research is the studying of expressive capacity of separate parts of speech in creating the text of portrait characteristics in the poem «Mtsyri» by M. Lermontov.

Research methods: analysis and systematization of the scientific literature data on the theoretical and practical text analysis, methods of teaching of the Russian language as a foreign language; method of contextual analysis, descriptive method.

The obtained results and their novelty:

A word in a poetic work is multi-layered in its meaning. The dictionary of the poem clearly reveals what dominates in the inner world of the poem (in connection with prevalence of this or that part of speech). The choice of objects, realities, notions, signs, and a set of actions in a poetic text is very specific and is determined by the laws of the genre and peculiarities of author's individual manner of writing.

Methodical recommendations for the study of language means for creating a character image are formulated on the basis of the materials of the lesson, which was conducted during the teaching practice. Students learned to analyze the artistic text, determine the artistic load of tropes and figures in a poetic text, work with dictionaries, carry out educational cooperation with other students in the process of speech interaction.

Recommendations for implementation: the results of this research can be used in the course of teaching modern Russian language, methodology of Russian as a foreign language.

The results of the study were highlighted in the presentations at 3 conferences.